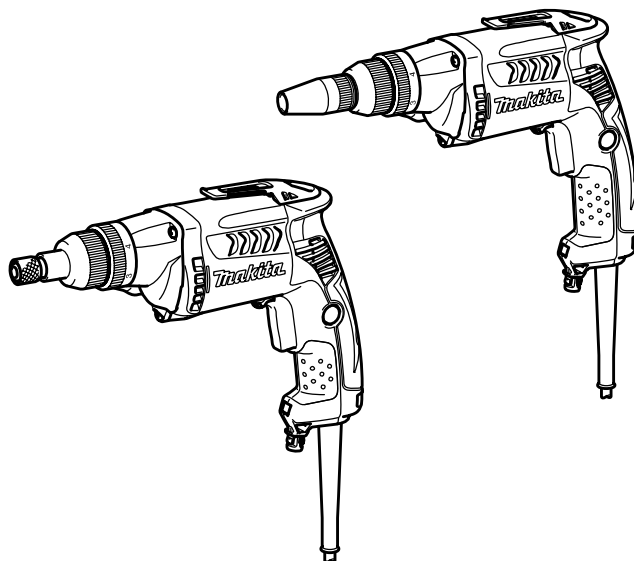
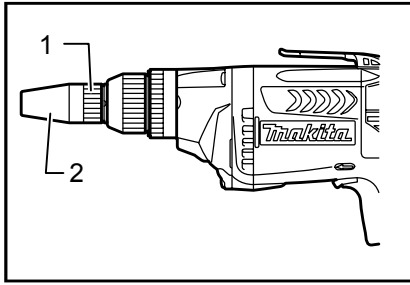




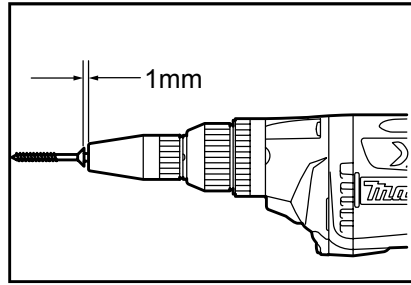
|    |                        |                           |
|----|------------------------|---------------------------|
| GB | Screwdriver            | INSTRUCTION MANUAL        |
| UA | Шуруповерт             | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ |
| PL | Wkrętarka              | INSTRUKCJA OBSŁUGI        |
| RO | Mașină de înșurubat    | MANUAL DE INSTRUCȚIUNI    |
| DE | Schrauber              | BEDIENUNGSANLEITUNG       |
| HU | Csavarbehajtó          | HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV      |
| SK | Skrutkovač             | NÁVOD NA OBSLUHU          |
| CZ | Elektronický šroubovák | NÁVOD K OBSLUZE           |

**FS2700**  
**FS2701**

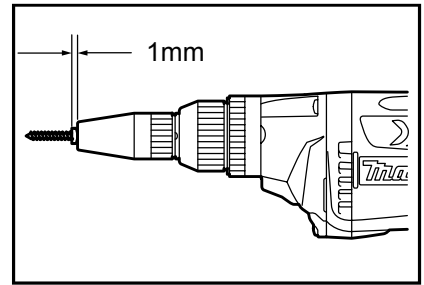




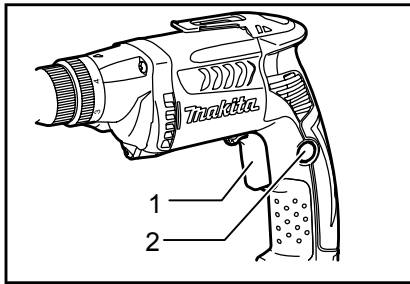
**1** 010117



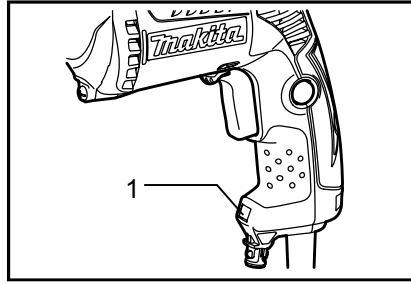
**2** 010118



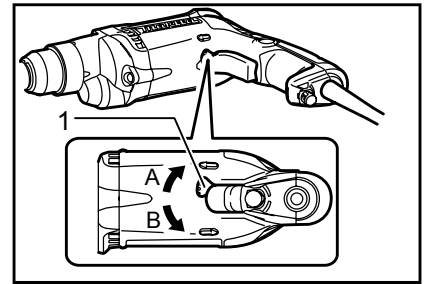
**3** 010119



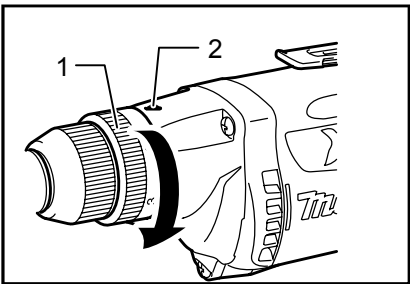
**4** 010121



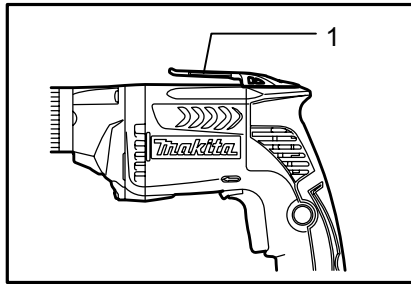
**5** 009967



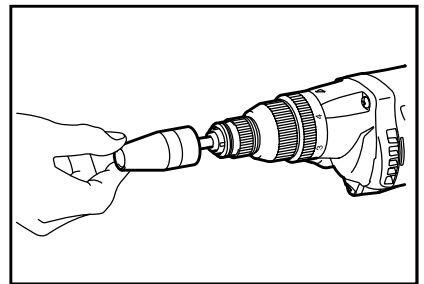
**6** 010122



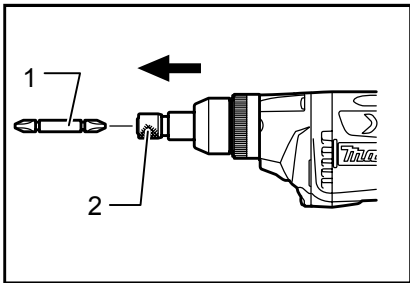
**7** 010120



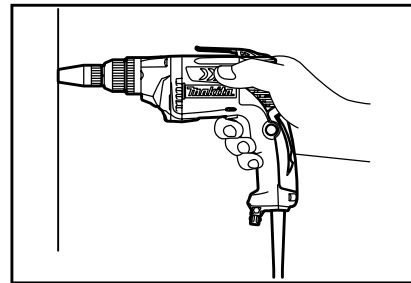
**8** 010191



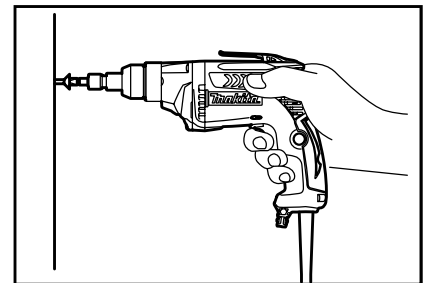
**9** 010116



**10** 010128



**11** 010123



**12** 010129

## ČESKÝ (originální návod k obsluze)

### Legenda všeobecného vyobrazení

|                         |                                    |               |
|-------------------------|------------------------------------|---------------|
| 1-1. Lokátor            | 5-1. Světlo                        | 8-1. Hák      |
| 1-2. Přední víčko       | 6-1. Přepínací páčka směru otáčení | 10-1. Vrták   |
| 4-1. Spoušť             | 7-1. Stavěcí prstenec              | 10-2. Objímka |
| 4-2. Blokovací tlačítko | 7-2. Ukazatel                      |               |

## TECHNICKÉ ÚDAJE

| Model                                 |                 | FS2700    | FS2701 |
|---------------------------------------|-----------------|-----------|--------|
| Výkony                                | Samovrtný šroub | 6 mm      |        |
|                                       | Šroub do kovu   | 8 mm      |        |
|                                       | Vrut do dřeva   | 6,2 mm    |        |
| Otáčky naprázdno (min <sup>-1</sup> ) |                 | 0 - 2 500 |        |
| Celková délka                         |                 | 301 mm    | 283 mm |
| Hmotnost netto                        |                 | 1,8 kg    | 1,7 kg |
| Třída bezpečnosti                     |                 | II / II   |        |

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Technické údaje se mohou pro různé země lišit.
- Hmotnost podle EPTA - Procedure 01/2003

ENE033-1

### Určení nástroje

Nástroj je určen ke šroubování do dřeva, kovů a plastů.

ENF002-1

### Napájení

Nástroj lze připojit pouze k odpovídajícímu zdroji s napětím stejným, jaké je uvedeno na typovém štítku, a může pracovat pouze s jednofázovým střídavým napětím. V souladu s evropskými normami má dvojitou izolaci a může být proto napájen ze zásuvek bez zemnicího vodiče.

ENG102-2

### Pouze pro evropské země

#### Hluk

Typická A-vážená hladina hluku stanovená podle EN60745:

Hladina akustického tlaku ( $L_{pA}$ ): 83 dB(A)

Hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ ): 94 dB(A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

#### Noste ochranu sluchu

ENG204-2

#### Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN60745:

Pracovní režim: Šroubování bez ovlivňování

Emise vibrací ( $a_h$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> nebo méně

Nejistota (K): 1.5 m/s<sup>2</sup>

ENG901-1

- Deklarovaná hodnota emisí vibrací byla změřena v souladu se standardní testovací metodou a může být využita ke srovnávání nářadí mezi sebou.
- Deklarovanou hodnotu emisí vibrací lze rovněž využít k předběžnému posouzení vystavení jejich vlivu.

### VAROVÁNÍ:

- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nářadí se mohou od deklarované hodnoty emisí vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí.
- Na základě odhadu vystavení účinkům vibrací v aktuálních podmínkách zajistíte bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy (vezměte v úvahu všechny části pracovního cyklu, mezi něž patří kromě doby pracovního nasazení i doba, kdy je nářadí vypnuto nebo pracuje ve volnoběhu).

ENH101-12

### Prohlášení ES o shodě

**Společnost Makita Corporation jako odpovědný výrobce prohlašuje, že následující zařízení Makita:**

popis zařízení:

Elektronický šroubovák

č. modelu/ typ: FS2700, FS2701

vychází ze sériové výroby

**a vyhovuje následujícím evropským směrnici:**

98/37/ES do 28. prosince 2009 a 2006/42/ES od 29. prosince 2009

Zařízení bylo rovněž vyrobeno v souladu s následujícími normami či normativními dokumenty:

EN60745

Technická dokumentace je k dispozici u našeho autorizovaného zástupce v Evropě:

Makita International Europe Ltd,  
Michigan, Drive, Tongwell,  
Milton Keynes, MK15 8JD, England



Tomoyasu Kato  
ředitel  
Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, JAPAN

GEA010-1

## Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

**⚠ UPOZORNĚNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Při nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

**Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.**

GEB017-2

## Zvláštní bezpečnostní zásady

**NEDOVOLTE**, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro elektronický šroubovák. Budete-li elektrický nástroj používat nebezpečným nebo nesprávným způsobem, můžete utrpět vážné zranění.

1. **Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu spojovacího prvku se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí za izolované části držadel.** Spojovací prvky mohou při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných částí nářadí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
2. **Dbejte, abyste vždy měli pevnou oporu nohou.** Pracujete-li ve výškách, dbejte, aby pod vámi nikdo nebyl.
3. **Držte nástroj pevně .**
4. **Nepřibližujte ruce k otáčejícím se částem.**
5. **Bezprostředně po ukončení práce se nedotýkejte nástroje ani dílu; mohou dosahovat velmi vysokých teplot a popálit pokožku.**

## TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

### **⚠VAROVÁNÍ:**

**NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ** nebo nedodržování bezpečnostních zásad uvedených v tomto návodu může vést k vážnému zranění.

## POPIS FUNKCE

### **⚠POZOR:**

- Před nastavováním nástroje nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.

### **Nastavení hloubky**

**Platí pouze pro model FS2700**

#### **Fig.1**

Chcete-li šroubovat samovrtané šrouby, apod., nastavte hloubku následovně. Otáčením lokátoru upravte hloubku.

Seřízením hloubkového dorazu vytvořte vzdálenost přibližně 1 mm mezi předním víčkem (jež pracuje spolu s hloubkovým dorazem) a základnou hlavy šroubu. Jedna úplná otáčka hloubkového dorazu odpovídá změně hloubky o 1 mm.

#### **Fig.2**

#### **Fig.3**

### **Zapínání**

#### **Fig.4**

### **⚠POZOR:**

- Před připojením nástroje do zásuvky vždy zkontrolujte, zda spoušť funguje správně a po uvolnění se vrací do vypnuté polohy.

Chcete-li nástroj spustit, stačí stisknout jeho spoušť. Otáčky nástroje se zvyšují zvýšením tlaku na spoušť. Chcete-li nástroj vypnout, uvolněte spoušť.

Chcete-li pracovat nepřetržitě, stisknete spoušť a potom stisknete blokovací tlačítko.

Chcete-li nástroj vypnout ze zablokované polohy, stisknete spoušť naplno a pak ji pusťte.

### **POZNÁMKA:**

- Šroubovák se nebude otáčet i když je zapnut spínač a otáčí se motor, dokud nevložíte šroubovák do hlavy šroubu a vyvinutím tlaku směrem dopředu neaktivujete spojku.

### **Rozsvícení světla**

#### **Fig.5**

### **⚠POZOR:**

- Nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje. Pracovní osvětlení se zapíná stisknutím spouště. Vypíná se uvolněním spouště.

### **POZNÁMKA:**

- K otření nečistot z čočky světla používejte suchý hadřík. Dávejte pozor, abyste čočku světla nepoškrábali, může se tím zmenšit jeho svítivost.

### **Přepínání směru otáčení**

#### **Fig.6**

### **⚠POZOR:**

- Před zahájením provozu vždy zkontrolujte nastavený směr otáčení.

- S přepínačem směru otáčení manipulujte až poté, co nástroj dosáhne úplného klidu. Provedete-li změnu směru otáčení před zastavením nástroje, může dojít k jeho poškození.

Tento nástroj je vybaven přepínačem směru otáčení. Požadujete-li otáčení ve směru hodinových ručiček, přesuňte páčku přepínače směru otáčení do polohy ⇐ (strana A). Pokud potřebujete otáčení proti směru hodinových ručiček, přesuňte páčku do polohy ⇒ (strana B).

### Seřízení utahovacího momentu

Chcete-li šroubovat strojní šrouby, vruty do dřeva, šrouby s šestihrannou hlavou, apod., pro které je stanoven utahovací moment, nastavte následujícím způsobem utahovací moment.

#### Fig.7

Utahovací moment nastavíte otáčením stavěcího prstence. Hodnotu momentu zvýšíte otáčením stavěcího prstence ve směru šipky a otáčením opačným směrem ji snížíte. Vyrovnajte číslici 1 na stavěcím prstenci se značkou na převodovce. Do materiálu nebo do kousku náhradního materiálu zavrtejte zkušební šroub. Není-li utahovací moment pro daný šroub vyhovující, pokračujte v nastavování, až docílíte správného momentu.

#### ⚠POZOR:

- Stavěcí prstenec smí být otáčen pouze v očíslovaném rozsahu. Neotáčejte jej silou mimo tento rozsah.

### Hák

#### Fig.8

Háček je výhodný pro dočasné pověšení nástroje.

## MONTÁŽ

#### ⚠POZOR:

- Než začnete na nástroji provádět jakékoliv práce, vždy se předtím přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.

### Instalace a demontáž pracovního nástroje

#### Platí pro model FS2700

Při demontáži nástroje nejdříve demontujte přední víčko a poté nástroj vytáhněte.

#### Fig.9

Při instalaci pracovního nástroje jej zasuňte co nejdále do nástroje a poté nainstalujte zpět přední víčko.

#### Platí pro model FS2701

Při instalaci nástavce potáhněte sklíčidlo ve směru šipky a vložte nástavec co nejdále do pouzdra. Poté nástavec uvolněním pouzdra zajistěte.

#### Fig.10

Chcete-li nástavec vyjmout, potáhněte sklíčidlo ve směru šipky a nástavec vytáhněte.

### POZNÁMKA:

- Nebude-li nástavec vložen dostatečně hluboko do pouzdra, nevrátí se pouzdro do své výchozí polohy a nástavec nebude upevněn. V takovém případě se pokuste nástavec vložit znovu podle pokynů uvedených výše.
- Po vložení nástavce zkontrolujte, zda je řádně upevněn. Pokud se uvolňuje, nepoužívejte jej.

## PRÁCE

#### Fig.11

#### Fig.12

Nasaďte šroub na hrot nástroje a umístěte hrot šroubu na povrch upevňovaného dílu. Vyviňte na nástroj tlak a uveďte jej do chodu. Jakmile se zaktivuje spojka, okamžitě nástroj odstraňte. Poté uvolněte spoušť.

#### ⚠POZOR:

- Při nasazování šroubu na hrot nástroje dávejte pozor, abyste šroub nezatlačili. Pokud šroub zatlačíte, dojde k aktivaci spojky a šroub se náhle otočí. To by mohlo vést k poškození dílu a zranění.
- Dbejte, aby byl šroubovákový nástavec nasazen kolmo na hlavu šroubu. V opačném případě může dojít k poškození šroubu a/nebo nástavce.

## ÚDRŽBA

#### ⚠POZOR:

- Než začnete provádět kontrolu nebo údržbu nástroje, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a vytažený ze zásuvky.

Kvůli zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy, kontrola a výměna uhlíků a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými servisními středisky firmy Makita a s použitím náhradních dílů Makita.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

#### ⚠POZOR:

- Pro váš nástroj Makita, popsáný v tomto návodu, doporučujeme používat toto příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství a nástavce lze používat pouze pro jejich stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na vaše místní servisní středisko firmy Makita.

- Křížový nástavec
- Magnetický nástavec s vnitřním šestihranem
- Přední víčko









Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan